

Datum predložitve:	6. 2. 2012	Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV
--------------------	------------	--

Šola:	Gimnazija Ledina, Resljeva 12, 1000 Ljubljana	
Status šole:	Partnerska šola	
Tuji učitelj:	Caroline Le Chatal	Tuji jezik: FRANCOŠČINA
Koordinator tujega jezika:	Darinka Avbar Kosovelj	

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec FEBRUAR šolskega leta 2011/12

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
FEBRUAR	20	1	21	168	16	40 ur (francoščine)	1 dan-praznik 2 dni-info.dan	1 teden - počitnice

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU

¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	<u>Interaktivno timsko poučevanje:</u> komplementarno in suportivno z vsemi dijaki v istem prostoru (1.A, 2.B, 3.B) Dodana vrednost: pri komplementarnem poučevanju - ustvarjanje avtentičnih situacij poučevanja in obogateno spoznavanje kulture in civilizacije jezika, ki se ga dijaki učijo. <u>Samostojno delo TU:</u> delo z manjšimi skupinami - diferenciran pouk in delo s posameznimi dijaki - individualiziran pouk. Pri diferenciranem pouku so učne vsebine obravnavane bolj poglobljeno. Pri individualiziranem pouku so učne vsebine prilagojene dijakom, ki potrebujejo dodatno delo. <u>Uporaba IKT in razvijanje medijske pismenosti:</u> uporaba internetnih virov in AV gradiva, delo preko spletne učilnice. Dodana vrednost: avtentičnost in razvijanje medkulturne zmožnosti ter uporaba gradiv, ki so za dijake aktualni. <u>Vsebina:</u> - predstavitev frankofonije in Francije z geografskega vidika (1.A) - različni načini komunikacij - telefonski pogovor, povabilo - napisati, sprejeti in zavrni (2.A) - različni mediji in reklame (3.B) - poglobljanje tem - šport, zdravje... (4.AB)
-----------------------	---

Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	/
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	- povezovanje s prof. za računalništvo pri ustvajanju in delovanju spletne učilnice moodle

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	Individualno delo z dijaki (razvijanje pisne kompetence) Diskusijske skupine (razvijanje govorne kompetence)
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	TU pripravlja s prof. slovenščine skupno uro - še ni izvedena. Razvijanje medkulturne zmožnosti
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	

Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU**; za učence/dijake obvezno ali prostovoljno)	Diskusijske skupine - razvijanje govorne kompetence pri dijakih 3.B in 4.AB razreda in bolj poglobljeno delo in obravnava tem, ki se posredno navezujejo na teme, obravnavane pri pouku. Poglobljanje ali dopolnjevanje učnih vsebin, obravnavanih pri pouku: z določeno ciljno skupino dijakov (boljši ali šibkejši) in ob upoštevanju njihovih individualnih potreb, nuditi dijakom ali enemu samemu dijaku, dodatno ali dopolnilno delo na določeno temo. S pomočjo TU in različnimi ustvarjenimi avtentičnimi situacijami komuniciranja, razvijati pri dijakih slušno razumevanje. Delo TU s šibkejšimi dijaki pred različnimi pisnimi in ustnimi preverjanji znanja.
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (za učence/dijake izbirne, a del obveznega predmetnika)	/
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku oz. zunaj obsega obveznega pouka ter za učence/dijake prostovoljne)	Samostojno individualno delo TU s posameznimi dijaki preko preko spletne učilnice moodle

*Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ). - **Pazljivo razlikujte samostojno individualno delo TU z učenci/dijaki od paralelnega in/oz. diferenciranega ITP. Samostojno individualno delo z učenci/dijakom je praviloma celoletno delo s posameznim učencem/dijakom ali z manjšo skupino (3-5) z visoko stopnjo individualizacije, za katere (ga) pouk šola organizira ločeno zaradi specifične učne potrebe/situacije in ga TU v celoti načrtuje in izvedbe sam. Lahko gre za obvezni (oz. obvezni izbirni) del kurikula, lahko pa je dodatna ali dopolnilna učna dejavnost. To je lahko delo z učencem/dijakom s specifično učno potrebo zaradi predznanja, ki odstopa od pričakovanega standarda, npr. z. migrantom, ki se nekega jezika sploh še ni učil in mora nadomestiti primanjkljaj, ali pa je v državi ciljnega jezika bival dlje časa in jezik obvlada visoko nad povprečjem; to je lahko tudi delo z nadarjenimi učenci/dijaki, ki si želijo dodatnega pouka: mentorstvo raziskovalnih nalog, diskusijske skupine ...*

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	/
S šolami zunaj projekta	/

Predstavitev ciljev, vsebin ter oblik sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na matični/partnerski šoli: 70%		Skupaj učnih ur v mesecu:			
Učna obveznost na partnerski/matični šoli: 30%					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)		SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)			
Skupno število ur: 9 ur		Skupno število ur: 12 ur			
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur: /	Število ur: 12 ur (4 ure na teden)	Število ur: /	Število ur: /
Število ur: 9 ur (3 ure na teden)	Število ur: /				

OPOMBE IN POJASNILA: V mesecu februarju je en kulturni praznik (8. 2. 2012), 2 informativna dneva (10. in 11. 2. 2012) in zimske počitnice (20. 2. do 26. 2. 2012)

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih <i>(praviloma ciljni jezik)</i>			V DODATNIH timih <i>(t.i. medpredmetna povezava)</i>			Skupno število ur: /		
Skupno število ur: 9 ur			Skupno število ur: /					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
D. Avbar Kosovelj	francoščina	9 ur	/	/	/	/	/	/

OPOMBE IN POJASNILA:

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	1.A	3.B	4.AB	2.B	3.B	4.AB	indiv. delo
Število učencev	26	23	33	5	5	4	8
Število ur	1 ura (na teden)	1 ura (na teden)	1 ura (na teden)	1 ura (na teden)	1 ura (na teden)	1 ura (na teden)	2 uri (na teden)

OPOMBE IN POJASNILA:

Februar:

TU ima tedensko 3 ure interaktivnega timskega poučevanja z učiteljem tujega jezika: komplementarno z vsemi dijaki v istem prostoru (1.A, 3.B, 4.AB).

TU ima tedensko 4 ure dela s posameznimi dijaki, v preostalih urah TU aktivno nadgrajuje svoje delo s številnimi dijaki preko spletne učilnice. Ta način dela dijakom ustreza, saj si svoje delo sami sebi časovno ustrezno razporedijo.

Ker se urnik na šoli menjuje tedensko (A, B in C urnik), prihaja s tem občasno do povečjega števila ur TU (ali obratno) v posameznem mesecu.

koordinator TJ
Darinka Avbar Kosovelj

tuji učitelj
Caroline Le Chatal